

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 107 (1989)
Heft: 157

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 107. Jahrgang

Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 77.-, halbj. Fr. 46.-, Ausland Fr. 101.- jährlich
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 70 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile fr. 77.-, un semestre fr. 46.-, étranger fr. 101.- par an
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 70 cts
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 107e année

Dienstag
 15. August 1989

Mardi
 15 août 1989

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Anmerkung:
 Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

Berichtigungen
DL Bank (Schweiz), in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Betrieb einer Bank in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1989, S. 3135). Der Familienname des Prokuristen Swkär Gerhard lautet richtig: Skwaric.
Christian Müller AG, in Hausen am Albis, Aktiengesellschaft, Betrieb einer Zimmerei/Schreinerei usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1989, S. 2794). Die Übernahmebilanz wurde per 31. 12. 1988 (nicht: 1989) aufgestellt.

3. August 1989
MacGuffin Software AG (MacGuffin Software Ltd), in Zürich, Bahnhofstrasse 24, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 7. 1989. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Software und audiovisuellen Produkten sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit audiovisuellen Produkten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder: Fietz Georg, von Zürich und Männedorf, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift, und Tavernaro Adrian, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

3. August 1989
Dietz, Fraser & Partner AG Management Consultants, in Zürich 8, Übernahme von Koordinierungs-, Führungs- und Überwachungsaufgaben (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1989, S. 2425). Neuer Zeichnungsberechtigter: Dr. Sohrmann Yves, von und in Basel, Direktor mit Einzelunterschrift.

3. August 1989
RNB Republic National Bank of New York (Suisse) SA, Zweigniederlassung in Zürich 2, Stockerstrasse 37 (Neueintragung). Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Genf eingetragenen Aktiengesellschaft «RNB Republic National Bank of New York (Suisse) SA», mit Sitz in Genf (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1989, S. 1396). Gesellschaftszweck: Betrieb einer Bank. Die Vertretung der Zweigniederlassung erfolgt mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Safra Edmond, brasilianischer Staatsangehöriger, in Genf, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Junod Charles-André, von Sainte-Croix, in Genf, Vizepräsident des VR; Jacquemoud Jean-Pierre, von und in Genf, Sekretär des VR; Junod Roger, von und in Genf, Mitglied des VR; Cartilier Michel, französischer Staatsangehöriger, in Vevey-Monthoux (F), Generaldirektor; Tawil Jacques, von und in Genf, Generaldirektor; Almaleh Sem, von und in Genf, Generaldirektor; Gilon Arie, israelischer Staatsangehöriger, in Adliswil, Generaldirektor; Chiprut Léon, brasilianischer Staatsangehöriger, in Adliswil, stellvertretender Direktor, und Friberg Andrea, von Zürich, in Birmensdorf ZH, stellvertretender Direktor.

3. August 1989
August Jungheirich Sanitär + Heizung AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1987, S. 1710). Lanz Renato ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Sigrist Hansjürg, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Adresse: Horensteinstrasse 52, Zürich 11, c/o H. Sigrist.

3. August 1989
Ernst Bräm AG, in Schlieren, chemische Produkte aller Art (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1989, S. 709). Neuer Zeichnungsberechtigter: Gasser Bruno, von Zürich und Diepoldsau, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. August 1989
EC Finance SA, in Zürich 1 (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1985, S. 4437). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 24. 7. 1989 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **EC Finance SA in Liquidation** durchgeführt. Hürlimann Josef ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen; er ist neu Liquidator mit Einzelunterschrift.

3. August 1989
Konnex AG, in Zürich 11, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1989, S. 981). Dr. Weber Darius ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Hunziker Eugen, von Zürich und Staffebach, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. August 1989
Elektro Roth AG, in Mettmenstetten (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1984, S. 2433). Schneebeli Heinz, nun in Affoltern am Albis, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Harisberger Karl, mit Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

3. August 1989
SC-Lab AG, in Zürich 7, Untersuchungen und Beratungen auf dem Gebiete der Chemie (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1987, S. 4701). Aebersold Ruth ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Grüter Wolfgang M., von Luzern und Ruswil, in Neuenhof, mit Einzelunterschrift. Neue Adresse: Hotzestrasse 11, Zürich 6.

3. August 1989
CP Computer Products AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1988, S. 4107). Neue Vizedirektorin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kropf Cornelia; Prokura erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Lüthi Hans Ulrich, von Lauperswil, in Rütenberg, mit Kollektivprokura, und Massani Erwin, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura, sie sowie der bereits eingetragene Prokurist Schöne Rolf zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich.

3. August 1989
Edy Toscano AG, dipl. Bauingenieur ETH/SIA/ASIC, in Zürich 10 (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1989, S. 3239). Mathis Giovanni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

3. August 1989
Saipem International AG, in Zürich 1, Beteiligungen (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1989, S. 1674). Andreani Alessandro ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Clementi Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in San Donato Milanese (I).

3. August 1989
Hirschmann Consulting AG, in Zürich 9, Beratung und Unterstützung von Gesellschaften (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1988, S. 4635). Prokura von Jaeger Emil erloschen.

3. August 1989
A. Eberhard AG, Maschinen und Werkzeuge AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1988, S. 2840). Bühler Alois ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Hans Werner, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, und Schläpfer-Hans Herbert, von Rehetobel, in Unterengstringen; beide mit Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Städler Urs, von Altstätten, in Würenlos, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. August 1989
AFG-Aussenhandels Finanzierungs Gesellschaft AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1986, S. 2206). Das Domizil an der Aylstrasse 82 befindet sich nicht mehr bei der Complan AG; die Gesellschaft hat nun am erwähnten Ort eigene Büros.

3. August 1989
AMB-Industrie-Holding AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1986, S. 3882). Bühler Alois ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Hans Werner, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, und Schläpfer-Hans Herbert, von Rehetobel, in Unterengstringen; beide mit Einzelunterschrift.

3. August 1989
Trend Reisen AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1984, S. 1969). Kessler Roger, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in St. Margarethen. Neue Adresse: Schaffhauserstrasse 361, Zürich 11.

3. August 1989
Cottagon SA, in Zürich 8, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1988, S. 614). Engler Max ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Comte Michel Henry, bisher Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

3. August 1989
Aktiengesellschaft Quartiergarage Winzerstrasse Zürich, in Zürich 10 (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1985, S. 76). Stricker Willi Georg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. August 1989
Mumprecht Weinimport AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3035). Dr. Brugger Heinz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Stehli Heinrich sind erloschen. Beyer Werner, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Peter Werner, von und in Bülach, und Reusser Hans Ulrich, von Aeschlen, in Stettfurt; beide Genannten mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Hari Hans Peter, von Adelboden, in Bassersdorf, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. August 1989
Hotel Illuster AG, in Uster (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1985, S. 4605). Die Vorschriften betreffend Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

3. August 1989
Wang (Schweiz) AG, in Opfikon, Erzeugnisse der Gesellschaft «Wang Laboratories, Inc.» (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1988, S. 3751). Unterschriften von Bitz Jacques, Glaser Peter und Zurbuchen Jörg Alfred erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Pfister Jean-Daniel, von Kerzers, in Lausanne, und Bönli Reto, von Schänis, in Hombrechtikon, beide Direktoren mit Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen; sie zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich mit Heller Walter, Generaldirektor, oder mit Preis Hans-Peter, Direktor.

3. August 1989
Bau-Aktiengesellschaft Mattenbach, in Winterthur I, Liegenschaften (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1984, S. 4562). Die Vorschriften betreffend Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

3. August 1989
Immobilien Primum AG, in Thalwil (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1984, S. 4562). Die Vorschriften betreffend Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

3. August 1989
Immobilien Primum AG, in Thalwil, Liegenschaften (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1984, S. 4061). Die Vorschriften betreffend Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

3. August 1989
Sarita «C» Gesellschaft, in Winterthur I, Aktiengesellschaft, Anlage von Kapitalien in und Finanzierung von Liegenschaften (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1984, S. 4562). Die Vorschriften betreffend Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

3. August 1989
Solida «S» Gesellschaft, in Winterthur I, Aktiengesellschaft, Anlage von Kapitalien in und Finanzierung von Liegenschaften (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1984, S. 4562). Sudan Adrien ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heuberger Robert, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Vorschriften betreffend Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

3. August 1989
Stabilus «P» Gesellschaft, in Winterthur I, Aktiengesellschaft, Anlage von Kapitalien in und Finanzierung von Liegenschaften (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1984, S. 4562). Die Vorschriften betreffend Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister - Reg. du commerce - Reg. di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhandene gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smariti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Anlagefondsreglement: Rechtskraftsbescheinigung.
 Geschäftseröffnungsverbot.

Auflage des öffentlichen Inventars.
 Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.
 Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.

Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
 370868-370902

Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen - Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

Bauausschreibung.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Marken-Marques-Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum-Office fédéral de la propriété intellectuelle-Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen-Enregistrements et renouvellements-Registrazioni e rinnovi

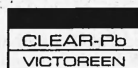
Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1989 **370868**
S. C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street,
 Racine (WI, Vereinigte Staaten von Amerika)



Rasierwasser, Kölnischwasser, Eau de Toilette; Deodorants für den persönlichen Gebrauch und Antitranspirationsmittel; Seifen; Rasiercreme und andere Präparate zum Rasieren; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Hand- und Körperlotionen; Toilettenpräparate; Haarpräparate, Haarsprays; nicht-medizinische Bräunungspräparate; Zahnputzmittel.
 Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1989 **370869**
The Talbox Group PLC, 22, Conduit Place,
 GB-London W2 1HJ (Grossbritannien)



Vorrichtungen und Apparate zum Schutz vor Strahlungen; Teile und Zubehör zu solchen Waren soweit in Klasse 9 und 10 enthalten.
 Int. Kl. 9, 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1988 **370870**
MAC-Jeans GmbH Jeansfabrik, Industriestrasse 2,
 D-8411 Wald Rossbach (Bundesrepublik Deutschland)

MAC

Hosen und Jacken aus Jeansstoffen.
 Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.
 Die Marke wird schwarz und gelb ausgeführt.

Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1988 **370871**
AED «Pharmachim», Iliensko chaussé 16, Sofia
 (Bulgarien)



pharmachim

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe und Darstellung der Marke Nr. 240054. Schutzfrist ab 13. Dezember 1988.

Chemische Produkte zur Pflege und Erhaltung der Gesundheit, einschliesslich Arzneimitteln, Antibiotikas und antibiotischen medizinischen Präparaten, hygienischen Mitteln für die Mund- und Zahnpflege, sowie anderen Präparaten für zahnärztliche Zwecke, tierärztlichen Produkten und Antibiotikas für die Viehzucht, Desinfektionsmit-

tel, Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Watte, medizinische Bandagen, einschliesslich elastischen hygienischen Bandagen, Gaze, Damenbinden und Pflaster; zahnärztliche Instrumente und Apparate.
 Int. Kl. 5, 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1988 **370872**
British Airways PLC, Speedbird House, Heathrow
 Airport (London), GB-Hounslow (Midxx, Grossbritannien)

BRITISH AIRWAYS

Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Kl. 16 enthalten); Druckereierzeugnisse und gedruckte Publikationen; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Schreibwaren; Agenden, Kalender und persönliche Zeitplaner; Schreibmaterialien; Abziehbilder. Koffer, Strandtaschen, Tragetaschen, Sporttaschen, Handtaschen, Aktenmappen, Portemonnaies, Damentaschen, Schlüsseltuis, Schlüsselanhänger, Kreditkartenetuis, Toiletten- und Kosmetiktaschen, Etikettenetuis, Halsbänder für Kleintiere; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus (soweit in Kl. 18 enthalten). Kleine Haushaltgeräte und -behälter (nicht aus Edelmetall und plattiert); Flaschen, Kühler, Eiskübel und Eiswürfelbehälter; Flaschen- und Dosenöffner; Glaswaren, Porzellan und Steingut (soweit in Kl. 21 enthalten); Kämmе und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Picknick-Körbe; Serviettenhalter; Zahnstocher; kleine Statuen; Kunstgegenstände aus Porzellan, Steingut, Terracotta oder Glas (soweit in Kl. 21 enthalten). Textilien am Stück; Bettdecken, Handtücher und Waschlappen; Möbeldecken; Fahnen und Wimpel; textile oder Plastik-Tischsets und Untersätze; Reisedecken; textile Wandbehänge; Tischtücher. Bekleidungsartikel Spielsachen, Spiele, Spielzeug; Turn-, Übungs- und Sportartikel und -ausrüstungen (soweit in Kl. 28 enthalten). Tabak, Zigaretten, Zigarren, Zigarillos und Schnupftabak sowie Etuis, Dosen, Schachteln und Beutel für alle vorerwähnten Artikel; Zündhölzer, Feuerzeuge, Aschenbecher, Pfeifen, Pfeifenreiniger und Pfeifenhalter; Brennstoff-Nachfüller für Feuerzeuge, alle vorgenannten Waren britischer Herkunft.
 Int. Kl. 16, 18, 21, 24, 25, 28, 34

Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1988 **370873**
Buffet Crampon, 5, Rue Maurice Berteaux,
 F-Mantes-la-Ville (Frankreich)



Musikinstrumente und deren Bestand- und Zubehörteile (soweit in Klasse 15 enthalten).
 Int. Kl. 15

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1989 **370874**
Colt International Limited, New Lane, GB-Havant
 (Hants PO9 2LY, Grossbritannien)



Metallische und nicht-metallische Baumaterialien; Waren aus Metall (soweit in Klasse 6 enthalten); feuersichere Türen; Paneele; Fassadenelemente; Luftschächte und Lüftungsgitter aus Metall für Bauzwecke; Lüftungselemente; Lüftungseinrich-

tungen und Ventilatoren; metallische Aussenstoren. Elektronische und elektrische Apparate und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten), für Zwecke der Heizung, Lüftung, Luftkonditionierung, Befeuchtung, Entwässerung, des Kochens und Trocknens; Feuer- und Rauchdetektoren; automatische Steuer- und Kontrollgeräte; Feuerwarngeräte, Brandretentionsnotwege; Feuerlöschgeräte; auf Regen, Gas, Rauch, Zeit, Temperatur und Feuchtigkeit ansprechende Mess-, Überwachungs-, Steuer- und Kontrollapparate und -instrumente. Anlagen und Geräte (soweit in Klasse 11 enthalten) für Zwecke der Beleuchtung, Heizung, Dampferzeugung, des Kochens, Trocknens, der Kühlung, Lüftung, Luftkonditionierung, Befeuchtung, Entwässerung, der Wasserversorgung und Hygiene; Brandventilatoren für die Entfernung von Rauch, Dämpfen und ähnlichen Gasen und Dünsten; Geräte für die Regulierung und Unterdrückung des Luftzuges für Zwecke der Verhinderung oder Vorbeugung gegen die Ausbreitung von Feuer, Flammen, Rauch, Dämpfen und ähnlichen Gasen und Dünsten; Anlagen und Geräte für die Rezirkulation von erwärmter Luft in industriellen Gebäuden.
 Int. Kl. 6, 9, 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1989 **370875**
The Prudential Insurance Company of America,
 Prudential Plaza, Newark (NJ 07101, Vereinigte
 Staaten von Amerika)

Prudential-Bache Capital Funding

Druckereierzeugnisse; Schreibwaren.

Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1989 **370876**

The Prudential Insurance Company of America,
 Prudential Plaza, Newark (NJ 07101, Vereinigte
 Staaten von Amerika)

Prudential-Bache Capital Funding

Druckereierzeugnisse; Schreibwaren.

Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1989 **370877**

The Prudential Insurance Company of America,
 Prudential Plaza, Newark (NJ 07101, Vereinigte
 Staaten von Amerika)

Prudential-Bache Securities

Druckereierzeugnisse; Schreibwaren.

Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1989 **370878**

The Prudential Insurance Company of America,
 Prudential Plaza, Newark (NJ 07101, Vereinigte
 Staaten von Amerika)

Prudential-Bache Securities

Druckereierzeugnisse; Schreibwaren.

Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 6 juin 1989 **370879**

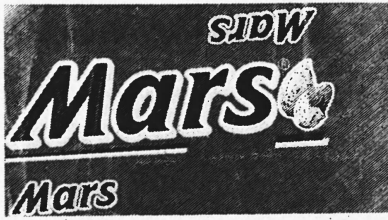
Manufacture d'Horlogerie Favre-Leuba SA,
 16, chemin des Coquelicots, 1214 Vernier



Articles d'horlogerie, montres, mouvements de montres et leurs pièces détachées, boîtes de montres.
 Cl. int. 14

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1989 **370880**
 Effems AG (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6,
 6300 Zug



Biscuits, Getreidepräparate, Speiseeis, Eiscreme, Eiscreme-Produkte, tiefgekühlte Konfiseriewaren; Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, nicht-medizinische Konfiseriewaren; Schokolade und Schokoladewaren; Füllungen, Zwischenverpflegungen, alle diese Waren mit Mandeln hergestellt.
 Int. Kl. 29, 30

Fabrikation und Handel.
 Die Marke wird braun, rot, beige und golden ausgeführt.

Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1989 **370881**
 Oy Karl Fazer AB, Kuussillantie, SF-Vantaa
 (Finnland)

FAZER MINT DINÉ

Minze enthaltende Biskuits und Bäckereiprodukte.
 Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.
 Prioritätsanspruch: Benelux, 19. Juli 1988.

Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1989 **370882**
 Alexander Vorsteher, Hårdli 303, 9453 Eichberg



Bekleidungsstücke, insbesondere Sportbekleidung, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Turn- und Sportartikel, insbesondere Ski, Snowboards, Ski- und Snowboardbindungen, Ski- und Snowboardschuhe.
 Int. Kl. 25, 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1989 **370883**
 Durafit Aussenhandels AG, Dufourstrasse 48,
 8008 Zürich



Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, nämlich Reisegepäck, Taschen, Handkoffer, Regen- und Sonnenschirme, Säcke, Beutel und Taschen aus Kunststoff und Textilien; Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
 Int. Kl. 18, 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1989 **370884**
 Invent AG, Wehntalerstrasse 272,
 8166 Niederweningen

infinibus

Zeichenprogramm für Computer.
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 24 janvier 1989 **370885**
 BTR Prébéton S.A., Ley Outre, 1023 Crissier



Renouvellement de la marque no 237356. Délai de protection depuis le 24 janvier 1989.

Éléments de coffrage en béton.
 Cl. int. 19

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1989 **370886**
 René Huber, Kasthoferstrasse 50, 3006 Bern



Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Beleuchtungsgeräte und insbesondere Spotlichter für zu Hause; Grillgeräte einschliesslich Grillrosten, Grillständern, Grillspiesen und Grillmotoren; Autokarosserien, Autofelgen und sonstiges Zubehör, soweit in Klasse 12 enthalten; Schiffsrümpfe, insbesondere für Segel- und Motorboote; Juwelierwaren und Schmuckwaren; Cheminees einschliesslich metallischen oder nichtmetallischen Abzugshauben, Kaminschirmen bzw. -gitter; Campingmöbel; Geräte und Behälter für Haushalt und Küche, insbesondere Teesets, Kaffeesets, Tassen, Servier-tablets (auch aus Edelmetall, deren Legierungen oder damit plattiert).
 Int. Kl. 6, 8, 11, 12, 14, 19, 20, 21

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. März 1989 **370887**
 GTI Golden Team AG, Freie Strasse 47, 4001 Basel



Waren aus Leder oder Lederimitationen (soweit in Klasse 18 enthalten), insbesondere Taschen, Koffer, Rucksäcke, Pucksäcke, Lederetuis für Sportartikel, Ledergurte, Riemen, Sättel; Bekleidungsstücke, Schuhe, Kopfbedeckungen, insbesondere Sportbekleidungsstücke, Sportschuhe, Sportkopfbedeckungen; Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten), insbesondere Skigeräte.
 Int. Kl. 18, 25, 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1989 **370888**
 Refa Weichkäse AG, Kaltbach, 6212 St. Erhard

REFA BENE

Käse.
 Int. Kl. 29

Fabrikation.

Date de dépôt: 26 août 1988 **370889**
 Hexcel Corporation (Delaware Corporation),
 11555 Dublin Boulevard, Dublin (CA, Etats-Unis
 d'Amérique)

HEXCEL

Transmission et renouvellement de la marque no 234916 de Hexcel Corporation (California Corporation), Dublin (Californie, USA). Délai de protection depuis le 26 août 1988.

Métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; ancrés, enclumes, cloches, matériaux à bâtir laminés et fondus; rails et autres matériaux métalliques pour les voies ferrées; chaînes (à l'exception des chaînes motrices pour véhicules); câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie; tuyaux métalliques; coffres-forts et cassettes, billes d'acier; fers à cheval; clous et vis; minerais; appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques et électroniques, dans la mesure où ils sont compris dans la classe 9, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs; véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; armes à feu, munitions et projectiles, substances explosives, feux d'artifice, papier et articles en papier dans la mesure où ils sont compris dans la classe 16; imprimés, journaux et périodiques, livres; carton; articles pour reliures; photographies, papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés, gutta-percha, gomme élastique, balata et succédanés; matières servant à calfeutrer, à étouper et à isoler; amiante, mica; tuyaux flexibles non métalliques, matériaux de construction, pierres naturelles et artificielles, ciment; chaux, mortier, plâtre et gravier; tuyaux en grès ou en ciment; produits pour la construction des routes; asphalte, poix et bitume; maisons transportables, monuments en pierre, cheminées; matériaux à structure cellulaire ou en nid d'abeille, composés de feuilles métalliques, de tissus de verre, de tissus textiles, de papier ou matière plastique, alvéoles non déployés en feuilles de métal, matériaux alvéolaires plastiques renforcés utilisés principalement pour la fabrication de structures lamifiées alternées, tous ces matériaux destinés à la décoration, la fabrication d'éléments d'aéronefs, de missiles, de dômes de radar, et utilisés pour la construction en général.
 Cl. int. 6, 9, 12, 13, 16, 17, 19, 20, 24

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 26 août 1988 **370890**
 Hexcel Corporation (Delaware Corporation),
 11555 Dublin Boulevard, Dublin (CA, Etats-Unis
 d'Amérique)

FLEX-CORE

Transmission et renouvellement de la marque no 234917 de Hexcel Corporation (California Corporation), Dublin (Californie, USA). Délai de protection depuis le 26 août 1988.

Métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; ancrés, enclumes, cloches, matériaux à bâtir laminés et fondus; rails et autres matériaux métalliques pour les voies ferrées; chaînes (à l'exception des chaînes motrices pour véhicules); câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie; tuyaux métalliques; coffres-forts et cassettes, billes d'acier; fers à cheval; clous et vis; minerais; appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques et électroniques, dans la mesure où ils sont compris dans la classe 9, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs; véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; armes à feu, munitions et projectiles, substances explosives, feux d'artifice, papier et articles en papier dans la mesure où ils sont compris dans la classe 16; imprimés, journaux et périodiques, livres; carton; articles pour reliures; photographies, papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes; pinceaux;

mâchines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés, gutta-percha, gomme élastique, balata et succédanés; matières servant à calfeutrer, à étouper et à isoler; amiante, mica; tuyaux flexibles non métalliques, matériaux de construction, pierres naturelles et artificielles, ciment; chaux, mortier, plâtre et gravier; tuyaux en grès ou en ciment; produits pour la construction des routes; asphalte, poix et bitume; maisons transportables, monuments en pierre, cheminées; matériaux à structure cellulaire ou en nid d'abeille, composés de feuilles métalliques, de tissus de verre, de tissus textiles, de papier ou matière plastique, alvéoles non déployés en feuilles de métal, matériaux alvéolaires plastiques renforcés utilisés principalement pour la fabrication de structures lamifiées alternées, tous ces matériaux destinés à la décoration, la fabrication d'éléments d'aéronefs, de missiles, de dômes de radar, et utilisés pour la construction en général. Cl. int. 6, 9, 12, 13, 16, 17, 19, 20, 24
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 26 août 1988

370891

Hexcel Corporation (Delaware Corporation),
11555 Dublin Boulevard, Dublin (CA, Etats-Unis
d'Amérique)

HOBE

Transmission et renouvellement de la marque no 234919 de Hexcel Corporation (California Corporation), Dublin (Californie, USA). Délai de protection depuis le 26 août 1988.

Métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; ancrés, enclumes, cloches, matériaux à bâtir laminés et fondus; rails et autres matériaux métalliques pour les voies ferrées; chaînes (à l'exception des chaînes motrices pour véhicules); câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie; tuyaux métalliques; coffres-forts et cassettes, billes d'acier; fers à cheval; clous et vis; minerais; appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques et électroniques, dans la mesure où ils sont compris dans la classe 9, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs; véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; armes à feu, munitions et projectiles, substances explosives, feux d'artifice, papier et articles en papier dans la mesure où ils sont compris dans la classe 16; imprimés, journaux et périodiques, livres; carton; articles pour reliures; photographies, papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés, gutta-percha, gomme élastique, balata et succédanés; matières servant à calfeutrer, à étouper et à isoler; amiante, mica; tuyaux flexibles non métalliques, matériaux de construction, pierres naturelles et artificielles, ciment; chaux, mortier, plâtre et gravier; tuyaux en grès ou en ciment; produits pour la construction des routes; asphalte, poix et bitume; maisons transportables, monuments en pierre, cheminées; matériaux à structure cellulaire ou en nid d'abeille, composés de feuilles métalliques, de tissus de verre, de tissus textiles, de papier ou matière plastique, alvéoles non déployés en feuilles de métal, matériaux alvéolaires plastiques renforcés utilisés principalement pour la fabrication de structures lamifiées alternées, tous ces matériaux destinés à la décoration, la fabrication d'éléments d'aéronefs, de missiles, de dômes de radar, et utilisés pour la construction en général. Cl. int. 6, 9, 12, 13, 16, 17, 19, 20, 24
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. November 1988 370892
Medi-Vet AG (Medi-Vet SA), beim Bahnhof,
6312 Steinhausen

FORMADES

Desinfektionsmittel.
Int. Kl. 5
Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. November 1988 370893
Medi-Vet AG (Medi-Vet SA), beim Bahnhof,
6312 Steinhausen

JODODES

Desinfektionsmittel.
Int. Kl. 5
Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. November 1988 370894
Medi-Vet AG (Medi-Vet SA), beim Bahnhof,
6312 Steinhausen

JODODESOL

Desinfektionsmittel.
Int. Kl. 5
Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. November 1988 370895
Medi-Vet AG (Medi-Vet SA), beim Bahnhof,
6312 Steinhausen

QUATOPUR

Desinfektionsmittel.
Int. Kl. 5
Handel.

Date de dépôt: 13 décembre 1988 370896
Kango Limited, Hanger Lane,
GB-Londres W5 1DS (Royaume-Uni)

KANGO

Machines, machines-outils, outils de puissance, outils électriques et électropneumatiques, outils rotatifs et de percussion ainsi qu'outils tenus à la main dans la mesure où ils sont inclus dans la classe 7; mèches rotatives, mèches de choc, marteaux rotatifs, marteaux forants, marteaux à percussion, marteau de démolition, meuleuses, scies à pédale, scies circulaires, machines à poncer à disque, à ruban ou orbitales, raboteuses, tourne-vis, grignoteuses, coupeuses, canons à air chaud, ventilateurs d'air, affûteuses d'établi; pièces et accessoires pour le matériel mentionné ci-dessus y compris mèches de perceuse, bâtis de perceuse, outils pour marteler, disques de meulage, bâtis de meuleuse et guides de tasseau, socles d'affûteuses d'établi, rouleaux de rallonge de câble, lames de scies, disques et rubans de ponçage, lames de raboteuses, embouts de tourne-vis; boîtes de support pour tous ces produits; usine et équipement d'un entrepreneur comprenant des bétonneuses, des générateurs, des ascenseurs, des pompes, parties de tous ces appareils mentionnés ci-dessus.
Cl. int. 7, 8, 9

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1988 370897
Elchrom AG, Höschgasse 70, 8000 Zürich

ELCHROM

Immunochemische Produkte; Monomer- und Polymermaterialien wie: Monomere, Polymere, modifizierte Polymere, Proteinpolymer Konjugate, Protein-modifizierte Polymer Konjugate, vorgefertigte Gele für Elektrophorese; Chromatographiegele für Affinitätschromatographie, Gelpermeations-Chromatographie, Ionenaustauscher-Chromatographie, hydrophobe Chromatographie; Proteine, modifizierte Proteine, Trennmedien für Biomoleküle; Chemikalien und Reagentien für biochemische Analysen oder präparative Trennung; vorgefertigte Chromatographiesäulen gefüllt mit einem Trennmedium, vorgefertigte Chromatographiesäulen für die Hochdruckchemie, vorgefertigte Chromatographiesäulen für die Kapillarelektrophorese, Kits für den Glycoproteinnachweis, Kits für den spezifischen Antikörpernachweis; Chemikalien und Vorprodukte zur Herstellung biochemischer Präparate wie modifizierte Antikörper und dergleichen. Geräte und Apparate für Analyse und Präparation in den Gebieten der Immunchemie und Biochemie, Apparate für die Elektrophorese, Apparate für die Kapillarelektrophorese, Apparate für die Gelchromatographie, Kolonnen und Säulen für die Gelchromatographie.
Int. Kl. 1, 5, 9, 10

Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1989 370898
The Prudential Insurance Company of America,
Prudential Plaza, Newark (NJ 07101, Vereinigte
Staaten von Amerika)

GIM GLOBAL ADVISORS

Druckereierzeugnisse; Schreibwaren.
Int. Kl. 16
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1989 370899
BIOkosma Holding AG, Industriestrasse 7,
6301 Zug

BIO SNACKY

Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 240824 von Schaerer & Co., Küssnacht. Schutzfrist ab 18. Januar 1989.

Kunststoffbehälter für den Haushalt zum Keimlassen von Pflanzensamen; Sämereien.
Int. Kl. 21, 31

Fabrication und Handel.

Date de dépôt: 16 janvier 1989 370900
Rentokil Limited, Felcourt, GB-East Grinstead
(W. Sussex, Royaume-Uni)

RENTOKIL

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 236519. Raison modifiée. Délai de protection depuis le 16 janvier 1989

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, laylviculture; résines artificielles et synthétiques, matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, de liquides ou de pâtes); engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie; couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles, métaux en feuilles et en poudre pour peintres et décorateurs; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles; machines-outils; moteurs (excepté pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (excepté pour véhicules terrestres); machines agricoles et autres grands instruments pour l'agriculture; couveuses; machines horticoles, machines pour l'industrie laitière et leurs parties.
Cl. int. 1, 2, 3, 5, 7

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1989 370901
Durafit Aussenhandels AG, Dufourstrasse 48,
8008 Zürich

BLUE MAN

Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, nämlich Reisegepäck, Taschen, Handkoffer, Regen- und Sonnenschirme, Säcke, Beutel und Taschen aus Kunststoff und Textilien; Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
Int. Kl. 18, 25

Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1989 370902
Schweizerischer Kaufmännischer Verband,
Hans-Huber-Strasse 4, Postfach 687, 8027 Zürich

START

Druckereierzeugnisse, Fachzeitschrift.
Int. Kl. 16
Handel.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Bank Heusser & Cie AG, Basel

Zwischenbilanz per 30. Juni 1989
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

(B 546)

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	3 369 981.15	Bankenkreditoren auf Sicht	15 399 033.38
Bankendebitoren auf Sicht	22 273 681.44	Bankenkreditoren auf Zeit	17 250 992.50
Bankendebitoren auf Zeit	4 166 600.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	5 945 897.50
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 166 600.—	Kreditoren auf Sicht	36 060 746.98
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	8 780 474.65	Kreditoren auf Zeit	37 713 032.50
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	32 311 065.15	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	17 363 032.50
– davon mit hypothekarischer Deckung	883 289.25	Depositen- und Einlagehefte	29 014 458.93
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	232 386.—	Sonstige Passiven	43 108 999.92
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	24 871 569.52	Aktienkapital	10 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	12 016 846.—	Gesetzliche Reserven	4 050 000.—
Hypothekaranlagen	43 833 751.85	Freie Reserven	13 600 000.—
Wertschriften	46 359 253.—	Gewinnvortrag	2 327 500.10
Dauernde Beteiligungen	150 000.—		
Bankgebäude	6 509 731.50		
Andere Liegenschaften	4 872 894.55		
Sonstige Aktiven	10 793 375.50		
Bilanzsumme	208 524 764.31	Bilanzsumme	208 524 764.31

Banca Commerciale Italiana (Suisse), Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1989
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

(B 545)

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	10 099 827.07	Bankenkreditoren auf Sicht	27 438 926.43
Bankendebitoren auf Sicht	3 119 546.37	Bankenkreditoren auf Zeit	1 049 374 914.60
Bankendebitoren auf Zeit	1 001 532 534.28	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	736 028 206.42
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	734 635 054.42	Kreditoren auf Sicht	29 431 654.61
Wechsel und Geldmarktpapiere	1 255 084.59	Kreditoren auf Zeit	20 796 375.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	17 044 550.26	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	9 207 437.50
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	13 258 119.29	Depositen- und Einlagekonti	1 914 576.12
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 999 041.20	Sonstige Passiven	112 108 314.47
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	139 821 910.13	Aktienkapital	240 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	48 740 986.15	Gesetzliche Reserve	2 300 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	3 323 541.70	Gewinnvortrag vom Vorjahr	2 805 572.26
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	98 112 068.29		
Wertschriften	100 454 298.63		
Sonstige Aktiven	52 731 408.43		
Bilanzsumme	1 486 170 333.49	Bilanzsumme	1 486 170 333.49

Société Générale, Paris, Succursale de Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1989

(B 544)

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et comptes de chèques postaux	688 900.—	Engagements en banque à vue	59 158 551.—
Avoirs en banque à vue	30 436 714.—	– dont engagements envers le siège principal, les autres succursales et les banques affiliées	55 774 395.—
– dont avoils auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	14 958 047.—	Engagements en banque à terme	2 627 241 979.—
Avoirs en banque à terme	2 320 509 607.—	– dont engagements envers le siège principal, les autres succursales et les banques affiliées	789 986 938.—
– dont avoils auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	157 490 400.—	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 805 942 773.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 758 819 214.—	Créanciers à vue	27 078 930.—
Effets de change et papiers monétaires	24 560 646.—	Créanciers à terme	74 324 500.—
Comptes courants débiteurs en blanc	41 603 002.—	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	64 120 380.—
Comptes courants débiteurs gagés	12 228 294.—	Autres passifs	73 731 192.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	161 878 616.—		
Avances et prêts à terme fixe gagés	28 524 332.—		
Titres	120 249 655.—		
Autres actifs	120 855 386.—		
Total	2 861 535 152.—	Total	2 861 535 152.—
	Fr.		Fr.
Récapitulation des avoils auprès du siège principal, des autres succursales, des banques et sociétés affiliées	172 448 447.—	Récapitulation des avoils auprès du siège principal, des autres succursales, des banques et sociétés affiliées	845 761 333.—

United Overseas Bank, Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1989
(sans compte de produits et pertes)

(B 550)

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et comptes de chèques postaux	19 434 741.—	Engagements en banque à vue	118 152 236.—
Avoirs en banque à vue	174 061 411.—	Engagements en banque à terme	1 965 234 577.—
Avoirs en banque à terme	1 517 934 249.—	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 098 519 009.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	919 782 832.—	Créanciers à vue	357 154 469.—
Effets de change et papiers monétaires	20 923 227.—	Créanciers à terme	662 256 564.—
Comptes courants débiteurs en blanc	396 692 764.—	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	560 957 323.—
Comptes courants débiteurs gagés	731 176 611.—	Depôts d'épargne	496 218.—
– dont garantis par hypothèques	28 833 190.—	– dont épargne-prév. liée	496 218.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	157 367 026.—	Comptes de dépôts	24 694 464.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	368 071 484.—	Obligations de caisse	46 225 000.—
– dont garantis par hypothèques	137 052 904.—	Emprunts obligataires	144 951 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	346 943.—	– dont de rang postérieur	40 000 000.—
Placements hypothécaires	29 863 455.—	Autres postes du passif	164 067 259.—
Titres	137 737 076.—	Capital	105 000 000.—
Participations permanentes	41 670 000.—	Réserve légale	35 000 000.—
Immeubles à l'usage de la banque	46 516 000.—	Réserve générale	212 500 000.—
Autres postes de l'actif	194 544 000.—	Bénéfice reporté	607 200.—
	3 836 338 987.—		
	Fr.		Fr.
		Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs irrévocables	1 845 426 391.—

Banque Banorient (Suisse), Genève

Actif		Bilan au 30 juin 1989		(B 548)		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux			516 095.59			Engagements en banque à vue	5 620 522.57
Avoirs en banque à vue			18 500 095.78			Engagements en banque à terme	46 370 132.33
Avoirs en banque à terme			15 293 086.60			- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	15 279 226.60					Créanciers à vue	22 762 586.71
Effets de change et papiers monétaires			705 289.37			Créanciers à terme	541 299.60
- dont prescriptions et bons du trésor						- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
Comptes courants débiteurs en blanc			2 206 550.71			Autres passifs	6 047 776.57
Comptes courants débiteurs gagés			37 518 412.10			Capital	20 000 000.—
- dont garantis par hypothèques						Réserve légale	362 500.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc			490 663.13			Autres réserves	2 940 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés			6 606 569.08			Compte de pertes et profits:	
- dont garantis par hypothèques						Solde reporté de l'exercice précédent	1 568 047.38
Titres			20 982 856.03				
Participations permanentes			274 500.—				
Autres actifs			3 118 746.77				
			106 212 865.16				106 212 865.16
	Fr.	Fr.					Fr.
Montant des actifs à l'étranger			77 382 921.32			Engagements paravals, cautionnements, garanties et accréditifs	25 407 134.01
- dont avois en banque:							
jusqu'à 90 jours d'échéance	11 297 884.28						
à plus de 90 jours d'échéance	13 860.—						

NB: Capital-actions porté à fr. 20 000 000.— en date du 23 janvier 1989

Banque Cantrade Lausanne SA, Lausanne

Actif		Bilan au 30 juin 1989		(B 541)		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		Fr.
Caisse, comptes de virement et chèques postaux			2 750 939.—			Engagements en banque à vue	23 656 279.—
Avoirs en banque à vue			33 288 813.—			Engagements en banque à terme	63 416 537.—
Avoirs en banque à terme			7 185 762.—			- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	7 001 692.—					Créanciers à vue	37 433 709.—
Effets de change et papiers monétaires			3 004 324.—			Créanciers à terme	3 317 322.—
Comptes courants débiteurs en blanc			2 700 266.—			- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
Comptes courants débiteurs gagés			50 344 652.—			Comptes de dépôts	1 993 780.—
- dont garantis par hypothèques	781 732.—					Autres passifs	6 223 911.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc			1 291 124.—			Capital actions	16 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés			37 762 676.—			Réserve légale	4 025 000.—
- dont garantis par hypothèques	4 208 438.—					Bénéfice reporté	332 207.—
Titres			6 720 969.—				
Participations permanentes			200 000.—				
Autres actifs			11 149 220.—				
Total			156 398 745.—				156 398 745.—
			Fr.				Fr.
Valeur d'assurance incendie des installations, agencement et mobilier			3 988 000.—			Engagements par aval, cautionnement et garanties de même qu'engagements résultant d'accréditifs	23 701 818.—
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux			4 647 333.—			Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	4 621 378.—

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Ausreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen

- Beschaffungsstelle:
Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, Dienst EDV, Büro-matik, CH-3000 Bern, Telefon 031 61 38 47, Telefax 031 61 39 88
- Vergabeverfahren:
Selektives Verfahren
- Lieferort:
Zürich
- Art und Menge:
Projekt INFOLABOR
Erweiterung der Informatikausstattung im Informatiklaboratorium des Instituts für Geodäsie und Fotogrammetrie, ETH Zürich
Hardware
ein Zentralrechner für Batch und Dialogverarbeitung bis 32 Arbeitsplätze
1 GB Disk, Magnetbandstation usw.
Leistung mindestens 4mal grösser als eine MicroVAX II
zwei leistungsfähige grafische Arbeitsstationen für die Entwicklung von grafischer Software z. T. 3-D-, z. T. kartografische Rasterbilder
Software
- einheitliches Betriebssystem (z. B. UNIX)
- Utilities, grafische Bibliothek (z. B. PHIGGS)
- Kommunikation zu PC (MS-DOS), MicroVAX- und SUN-Rechner
- FORTRAN, C, PASCAL
- Liefertermin:
1989/1990
- Termin für Entgegennahme der Anmeldung:
25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung
- Adresse der Vergabestelle:
siehe unter 1.
- Sprache:
deutsch oder französisch
- Bedingungen:
für die allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb sind insbesondere folgende Bedingungen zu erfüllen:
- Niederlassung oder Vertretung inkl. Unterhaltsdienst in der Schweiz.
- Geschäftsabwicklung gemäss Rahmenverträgen des Bundes.
- Andere Auskünfte:
- Vorhalten bleiben die Beschaffungsreife des Projekts sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
- Mit der Einladung zur Offertstellung erhalten die interessierten Firmen ein Pflichtenheft.
- Projektname gem. 3b. in der Anmeldung angeben.

Appel d'offre selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics

- Entité acheteuse:
Office central fédéral des imprimés et du matériel, Service TED Bureautique, CH-3000 Berne, téléphone 031 61 38 47, téléfax 031 61 39 88
- Mode de passation:
Procédure sélective
- Lieu de livraison:
Zürich
- Nature et quantité:
Projet INFOLABOR
Extension de l'équipement informatique au laboratoire informatique de l'Institut de Géodésie et Photogrammétrie, ETH-Zürich
Hardware
un ordinateur central pour travail en mode batch et interactif jusqu'à 32 places de travail
disque 1GB, station de bande magnétique, etc.
puissance au moins 4 fois plus grande qu'un MicroVAX II
deux station de travail graphique puissante pour le développement de logiciels graphiques d'un part 3-D-, d'autre part image raster cartographique
Software
- système d'exploitation uniforme (par ex. UNIX)
- utilitaires, librairies graphiques (par ex. PHIGGS)
- communication avec PC (MS-DOS), MicroVAX- et ordinateur SUN
- FORTRAN, C, PASCAL
- Délai de livraison:
1989/1990
- Date limite de réception des demandes de participation:
dans les 25 jours suivant la publication de cet avis.
- Adresse de transmission des demandes:
voir sous ch. 1.
- Langues:
français ou allemand
- Conditions:
Il importe de remplir notamment les conditions ci-après pour être retenu comme fournisseur éventuel:
- Implantation ou représentation, y compris la maintenance en Suisse.
- Déroulement des affaires selon contrats-cadre de la Confédération.
- Autres renseignements:
- Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
- Avec l'appel d'offre, les entreprises intéressées recevront un cahier des charges.
- Indiquer le nom du projet sur la demande de participation selon ch. 3 b.

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Affoltern am Albis

Arbeit:	Perronanpassungen	
Masseauszug:	Aushub	ca. 220 m ³
	Schottersicherung	ca. 300 m ³
	Beton	ca. 120 m ³
	Schalungen	ca. 170 m ²
	Perron-Randwinkel versetzen	ca. 320 m
	Beläge	ca. 260 t

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen, ab Montag, 21. August 1989, beim Ingenieurbüro SNZ, Dörflistrasse 112, 8050 Zürich (Tel. 01 311 88 33). Eingabeformulare sind dort und an der Begehung erhältlich.

Abgabe der Pläne auf Bestellung gegen Bezahlung von Fr. 20.—. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 28. August 1989, 13.30 Uhr; Treffpunkt: beim Güterschuppen Affoltern am Albis.

Angebote mit der Aufschrift «Affoltern a. A., Perronanpassungen» sind den SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich, bis Freitag, 8. September 1989, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1989 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 12. September 1989, 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 202. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmervereins Zutritt. (M 388)

Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1989/90 - jetzt erhältlich

Das neue Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1989/90 ist zweisprachig erschienen und umfasst 244 Seiten. Es gibt einen Überblick über alle Pflanzenschutzmittel, lebende Organismen, weitere landwirtschaftliche Hilfsstoffe und Mittel zum Schutz der Erntegüter, die von den Eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten geprüft, im Einvernehmen mit dem Bundesamt für Gesundheitswesen von der Forschungsanstalt Wädenswil bewilligt und im Handel erhältlich sind.

Dieses Buch kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, für 14 Franken gekauft werden.

Bundesamt für Landwirtschaft

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Landwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

Europäische Investitionsbank Luxemburg

5% % Anleihe 1985-95 von SFr. 100 000 000
(Valoren-Nummer 435 529)

An die gemäss Ziffer 3 der Bedingungen dieser Anleihe am 14. August 1989 fällige Tilgungsraten von SFr. 5 000 000 wurden Titel im Nennwert von SFr. 2 330 000 am Markt zurückgekauft.
Nach dem 14. August 1989 bleiben somit noch Titel im Nennwert von SFr. 97 670 000 ausstehend.

Basel, im August 1989

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

PHP Printing Devices SA, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

le vendredi 25 août 1989, à 9 h. 30, en l'étude de Me Denis Keller et Jean-Claude Humbert, notaires, à Genève, cours de Rive 4.

Ordre du jour:

- Mise en liquidation de la société.
- Nomination d'un liquidateur.

Genève, 10 août 1989

Le conseil d'administration

Valtra Inc., Panama

Le dividende pour l'exercice 1988-1989 est payable dès le 15 août 1989 auprès des banques suivantes:

en Suisse: Société de Banque Suisse
Banque Cantonale Neuchâteloise
Crédit Suisse
Banque Lombard, Odier et Cie

à l'étranger: Swiss Bank Corporation, New York

Contre présentation du coupon no 5, il sera payé:

US \$ 18.00 par action

US \$ 1.80 par bon de participation

Le Bureau international de l'Union postale universelle met en adjudication la fourniture en 1989 de

40 à 45 tonnes de papier offset

80 g/m², CM 3, extra-blanc, mat, sans bois. Date limite pour la soumission des offres: 31 août 1989.

Le cahier des charges peut être obtenu auprès du Bureau international de l'Union postale universelle, case postale, 3000 Berne 15.

Aufruf

Die Sparhefte Nm. 2.030.050.02, 1.467.980.67 und 2.238.139.55 der Kantonalbank von Bern, in Bern, werden vermisst.

Die Gläubiger werden sie gemäss Art. 90 bzw. 977 OR enträften und über die Guthaben verfügen, sofern die unbekanntem Inhaber der Büchlein diese nicht innert 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, 10. Juli 1989

Kantonalbank von Bern

Insérez dans la FOSC!

Markenverletzungen nicht lange dulden!
Sonst verirken Sie Ihr Klagerecht



PPS Polyvalent Patent Service AG
5400 Baden Tel. 056 22 88 12

Bestell- coupon

Ich (Wir) abon-
niere(n) das
Schweizerische
Handelsamtsblatt

ab/dès

Unterschrift/Signature:

Coupon de commande

Je m'abonne/nous
nous abonnons à la
Feuille officielle suisse
du commerce

- Inland, Jahresabonnement, Kalenderjahr
Suisse, abonnement annuel, année civile Fr. 77.-
- Inland, Halbjahresabonnement, ½ Kalenderjahr
Suisse, abonnement semestriel, ½ année civile Fr. 46.-
- Ausland, Jahresabonnement, Kalenderjahr
Etranger, abonnement annuel, année civile Fr. 101.-

Name, Vorname/Firma:
Nom, Prénom/Maison:

Strasse:
Rue:

Postfach:
Case postale:

PLZ Ort:
NPA Lieu:

Einsenden an:
Schweizerisches
Handelsamtsblatt
Postfach 8164
Efingerstrasse 3
3001 Bern

Envoyer à:
Feuille officielle suisse
du commerce
Case postale 8164
Efingerstrasse 3
3001 Berne

ITE Corporation Ltd., Lugano

È convocata per il giorno 25 agosto 1989, alle ore 10, presso gli uffici della Mega Fiduciaria SA, Chiasso, corso San Gottardo 32, una

assemblea generale straordinaria

della ITE Corporation Ltd., Lugano, chiamata a deliberare sulle seguenti

Trattande:

- Delibere attinenti i conti d'ordine.
- Organi statutari.
- Gestione futura.
- Varie ed eventuali.

I Signori azionisti si dovranno legittimare mediante presentazione delle azioni o certificazione bancaria di deposito delle stesse.

Lugano, 10 agosto 1989

L'amministratore unico

Socoparte Holding AG, Mendrisio

È convocata per il giorno 25 agosto 1989, alle ore 11, presso gli uffici della Mega Fiduciaria SA, Chiasso, corso San Gottardo 32, una

assemblea generale straordinaria

della Socoparte Holding SA, Mendrisio, chiamata a deliberare sulle seguenti

Trattande:

- Delibere attinenti i conti d'ordine.
- Organi statutari.
- Gestione futura.
- Varie ed eventuali.

I Signori azionisti si dovranno legittimare mediante presentazione delle azioni o certificazione bancaria di deposito delle stesse.

Mendrisio, 10 agosto 1989

L'amministratore unico

SIL - Società Immobiliare Lugano SA

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti dell'8 agosto 1989 ha deciso la distribuzione di un dividendo sulle azioni e sui certificati di partecipazione come segue:

- | | |
|--|----------|
| Fr. 3.— per ogni azione nominativa, al netto dell'imposta preventiva del 35% | Fr. 1.95 |
| Fr. 60.— per ogni azione al portatore, netto | Fr. 39.— |
| Fr. 60.— per ogni certificati di partecipazione emissione 1973 e 1974, netto | Fr. 39.— |

Contro consegna della cedola n. 6 di tutti i titoli menzionati, gli azionisti e i portatori di certificati di partecipazione possono incassare il dividendo netto a partire dal 1° settembre 1989 agli sportelli della Banca della Svizzera Italiana di Lugano, o presso le sue succursali.

Lugano, 8 agosto 1989

SIL - Società Immobiliare Lugano SA
Il consiglio di amministrazione

Das Sparheft Nr. 2074-01429-4, ausgestellt von der Bank Leu AG, mit einem Guthabensaldo von Fr. 1208.30, wird vermisst.

Allfällige Besitzer dieses Sparhefts werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an einem Schalter der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG, Zürich

Das Sparheft Nr. 9073-14174-2, ausgestellt von der Bank Leu AG, mit einem Guthabensaldo von Fr. 4739.10, wird vermisst.

Allfällige Besitzer dieses Sparhefts werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an einem Schalter der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG, Zürich

Hier könnte auch Ihr Insetat stehen, und Sie würden damit mehr als 21 000 Abonnenten erreichen!

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft -

Insrieren Sie!



Wir sind in der Verpackungsbranche (Blech- und Kunststoff-Verpackungen) ein führendes, wachstumsorientiertes Unternehmen und suchen für unser Rechnungswesen einen

Betriebs-Buchhalter

in Kaderposition.

Als Hauptaufgaben obliegen Ihnen

- Führen der Betriebsbuchhaltung
- Erstellen der Kostenträgerrechnungen
- Wirtschaftlichkeitsrechnungen
- Mithilfe bei Budgetierung

Diese anspruchsvolle Tätigkeit verlangt Praxis im industriellen Rechnungswesen, gute EDV-Kenntnisse, rasche Auffassungsgabe und Durchsetzungsvermögen.

Möglichkeit zur Weiterbildung (eidg. dipl. Buchhalter, Controller, etc.) ist vorhanden.

Wenn Sie diese Stelle anspricht, senden Sie bitte Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen an unsere Personalabteilung, die Ihnen gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung steht.

Gebr. Hoffmann AG, Personalabteilung
Postfach, 3602 Thun, Tel. 033/ 34 14 14